



# Asamblea General

Distr. general  
9 de febrero de 2009  
Español  
Original: inglés

Sexagésimo tercer período de sesiones

Tema 128 del programa

**Informe sobre las actividades de la Oficina de Servicios  
de Supervisión Interna**

## **La evaluación programada de la actuación y los resultados de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire**

### **Informe sobre las actividades de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna**

**“Algunos aspectos del Acuerdo de Paz de Uagadugú están influyendo  
en los resultados generales obtenidos por la Misión, sin embargo, su  
presencia sigue siendo de importancia crítica para el proceso de paz”**

#### *Resumen*

El presente informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) es el resultado de una evaluación programada a fondo de la actuación y los resultados de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI). Se eligió la ONUCI para la evaluación sobre la base de una evaluación de los riesgos de las operaciones de mantenimiento de la paz realizada por la OSSI. La Oficina señala que la actuación y los resultados de la Misión no se han evaluado desde su establecimiento en 2004. La presente evaluación tuvo por objeto determinar la pertinencia, eficiencia, eficacia e influencia de la ONUCI en relación con los objetivos de su mandato.

La OSSI comprobó que el mandato de la Misión era pertinente como marco de la intervención de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire, según lo estipulado en las resoluciones 1528 (2004), 1609 (2005), 1795 (2008) y 1826 (2008) del Consejo de Seguridad. La OSSI observó considerables progresos con respecto a los elementos del mandato sobre los cuales la Misión ejercía un control operacional directo, en tanto que los progresos han sido limitados en lo concerniente a las tareas del mandato en que la ONUCI desempeña un papel de apoyo y la ejecución está a cargo de las partes de Côte d'Ivoire. No se han alcanzado muchos de los objetivos establecidos en las resoluciones del Consejo y en los acuerdos políticos firmados por



las partes de Côte d'Ivoire, como los relativos a las elecciones y el desarme, o se ha aplazado su consecución. Además, la OSSI observó que se habían hecho progresos en la integración de cuestiones intersectoriales como la incorporación de una perspectiva de género y la protección de los niños en ciertos ámbitos del mandato y que se habían elaborado y compartido con otras misiones algunas de las mejores prácticas. La OSSI observó asimismo que si bien el Acuerdo de Uagadugú, firmado en 2007, abordaba cuestiones clave que estaban entorpeciendo la aplicación del proceso de paz en Côte d'Ivoire, entrañaba cierta contradicción con el mandato de la ONUCI y había introducido ambigüedad en el papel de ésta. Al mismo tiempo que el Consejo seguía renovando todos los mandatos anteriores, también pedía a la ONUCI que limitara su papel al de mero apoyo a la aplicación plena del Acuerdo en tanto que las partes de Côte d'Ivoire asumían función directiva.

Según una encuesta de la población local realizada por la OSSI, la población de Côte d'Ivoire tiene, en general, opiniones positivas de la ONUCI, en particular, y de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz en general. La población ve con reconocimiento las operaciones de la ONUCI en el país y su papel, de importancia crítica en el proceso de paz. Además, la población ve positivamente las operaciones de la Misión y las considera sumamente necesarias para lograr la estabilidad y la seguridad, de importancia crítica para la celebración de elecciones, el desarrollo posterior al conflicto y una paz duradera en la región. Además, en la encuesta se observó que había fuertes tendencias regionales en las actitudes en cuanto a la permanencia de la ONUCI en el país después de las elecciones. La población del centro y noroeste del país, así como la de la zona de confianza, considera que la ONUCI debería permanecer en el país durante bastante tiempo después de las elecciones; la del sur y este, en cambio, parece estar menos interesada en una presencia prolongada de la ONUCI.

La OSSI observó también las siguientes cuestiones de importancia crítica:

a) La planificación estratégica de la ONUCI debe ser fortalecida: el plan de aplicación del mandato de la Misión no se actualiza periódicamente, con el resultado de que no existe orientación adecuada para determinar las prioridades de la Misión; además, no hay planificación integrada al nivel operacional de la Misión ni con los principales asociados. Por último, la OSSI concluye que la ONUCI no tiene una estrategia de salida que prevea la consolidación, la reducción y el retiro;

b) La organización de elecciones libres y limpias en Côte d'Ivoire corre el riesgo de verse comprometida por problemas logísticos y técnicos, tales como la identificación y el registro de los votantes. Además, la insuficiencia de los recursos financieros necesarios para la organización de las elecciones constituye un problema para el Gobierno del país. El aplazamiento de las elecciones ofrece a la ONUCI una oportunidad de reafirmar su función y aprovechar su experiencia, capacidad e independencia en la organización de elecciones, haciendo posible que las autoridades nacionales fijen un calendario electoral claro y digno de crédito y se ocupen con criterio amplio de las condiciones que deben establecerse antes de las elecciones. Sin embargo, la doble función de apoyo a las elecciones y certificación de las mismas podría comprometer la credibilidad de la Misión si ésta no maneja la tarea con acierto;

c) Los limitados progresos realizados en el programa de desarme, desmovilización y reintegración (DDR) y de desarme y disolución de las milicias (DDM), así como la ausencia de un mecanismo para coordinar la reforma del sector de la seguridad en Côte d'Ivoire, presentan riesgos para el proceso de paz. El programa de DDR y DDM en Côte d'Ivoire es un proceso de iniciativa nacional a cargo de las partes de Côte d'Ivoire que cuenta con el apoyo de la ONUCI, y si bien existe cierta planificación y coordinación en la Misión, este apoyo debe fortalecerse. Del mismo modo, el centro de mando integrado nacional, encargado de la planificación y ejecución del programa, carece de capacidad institucional y debe reforzarse;

d) Pese a los limitados progresos realizados en la ejecución del programa de DDR y DDM, se ha conseguido avanzar en cierta medida en la tarea de atender a las necesidades a corto plazo de los excombatientes según lo demuestran los programas de reinserción tales como la iniciativa de los "mil microproyectos". Sin embargo, la OSSI no logró determinar si se había realizado una evaluación oficial de las necesidades para determinar las necesidades y preferencias concretas de los beneficiarios. Tampoco ha habido una sensibilización a fondo respecto de los proyectos, lo cual representa un considerable riesgo para el éxito de la iniciativa de los microproyectos;

e) Es preciso fortalecer la coordinación general con los asociados regionales;

f) Existe el peligro de que estalle la violencia en el curso y después de las elecciones, lo cual pone en peligro la seguridad del personal de las Naciones Unidas y las instituciones, peligro que el personal directivo superior deberá abordar con gran cuidado y mitigar, entre otras cosas, haciendo más estrictas las medidas de seguridad.

El presente informe contiene 16 recomendaciones a la ONUCI para que haga frente a estos problemas y mejore su actuación y sus resultados. El informe ha sido examinado por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y la ONUCI. Esta última ha formulado observaciones concretas y proporcionado datos adicionales sobre cada una de las recomendaciones; dichos comentarios y datos se han incluido a lo largo del informe y se indican con bastardilla. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha tomado nota de las observaciones de la Misión.

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción.....	5
II. Metodología.....	5
III. Antecedentes.....	7
Las partes de Côte d'Ivoire asumen la responsabilidad primordial del proceso de paz en virtud del Acuerdo de Uagadugú.....	8
IV. Conclusiones de evaluación.....	8
A. Aplicación del mandato.....	8
B. Planificación estratégica.....	16
C. Procesos programáticos clave.....	18
D. Coordinación y seguridad.....	23
V. Conclusiones.....	24
VI. Recomendaciones.....	24

## I. Introducción

1. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) emprendió una evaluación programada de la actuación y los resultados de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) de conformidad con su mandato<sup>1</sup>. Se eligió la ONUCI para esta evaluación en vista de la evaluación de los riesgos hecha por la OSSI de todas las operaciones de mantenimiento de la paz. El desempeño y los resultados de la Misión no han sido objeto de una evaluación independiente desde su establecimiento. Desde 2004, Côte d'Ivoire vive en el estancamiento político: los progresos hacia la solución de la crisis han sido limitados y durante ese período se han renovado las hostilidades. Además, no se han alcanzado muchos de los objetivos establecidos en las resoluciones del Consejo de Seguridad y los acuerdos políticos firmados por las partes de Côte d'Ivoire, como los relativos a las elecciones y el desarme, o se ha aplazado su consecución.

2. Esta evaluación programada tiene por objeto determinar la pertinencia, eficiencia, eficacia e influencia de la ONUCI en relación con sus objetivos. La evaluación se ha centrado en el progreso realizado hacia el cumplimiento del mandato de la Misión y la consecución de sus objetivos operacionales. La pertinencia de los mandatos, las actividades y los resultados obtenidos en el contexto de la actual situación política, la eficiencia con que se obtienen los resultados, la validez de las estrategias y de los acuerdos de colaboración y la determinación de cuáles son las mejores prácticas y la experiencia adquirida más provechosa para compartir con otras misiones de mantenimiento de la paz.

## II. Metodología

3. La OSSI se sirvió de toda una serie de métodos cualitativos y cuantitativos, incluidas las siguientes fuentes de datos:

- a) Una encuesta realizada por la misma Oficina de todos los funcionarios internacionales, los Voluntarios de las Naciones Unidas y el personal militar y policial directivo<sup>2</sup>;
- b) Entrevistas detenidas con el personal directivo superior y funcionarios de la Misión;
- c) Entrevistas detenidas con representantes del Gobierno de Côte d'Ivoire, incluidos los partidos de la oposición;
- d) Entrevistas detenidas con personal del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y ex funcionarios directivos de las Naciones Unidas;
- e) Entrevistas con representantes de organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas;

---

<sup>1</sup> Véanse las resoluciones de la Asamblea General 48/218 B, 54/244 y 59/272, así como la instrucción administrativa ST/SGB/2002/7 y el Artículo 97 de la Carta de las Naciones Unidas.

<sup>2</sup> La encuesta del personal tuvo una tasa de respuesta del 13%.

f) Entrevistas detenidas con interesados externos<sup>3</sup>;

g) Examen de documentos de las Naciones Unidas, incluidos los informes del Secretario General, los informes presupuestarios y de ejecución y los informes de la Misión de evaluación técnica.

4. En el verano de 2008 se realizó, además, una encuesta de la población de Côte d'Ivoire para poder hacer una evaluación cuantitativa de las actividades de la ONUCI y determinar las opiniones de los civiles comunes y corrientes así como de los excombatientes sobre la influencia de las operaciones de la Misión en los ámbitos de su mandato<sup>4</sup>. La encuesta tenía por objeto generar resultados representativos de toda la población residente de Côte d'Ivoire y se basó en un muestreo de probabilidades de etapas múltiples de 68 localidades basadas en la estratificación geográfica del país en cinco regiones, a saber: norte, centro, oeste, sur y ciudad de Abidján. En la muestra, de 1.459 individuos de 15 años o más, se incluía a 1.206 civiles y 253 excombatientes<sup>5</sup>. Se utilizaron datos auxiliares y ajustes de ponderación para asegurar que la muestra se conformara a los actuales cálculos demográficos de la población civil. Las entrevistas del estudio fueron realizadas en las lenguas locales por empadronadores con la experiencia necesaria para minimizar los errores y los posibles sesgos en las entrevistas.

5. La evaluación adoleció de una limitación en cuanto a la tasa de respuesta de los funcionarios comprendidos en la encuesta. La respuesta fue baja en contraste con previas inspecciones y evaluaciones de operaciones de mantenimiento de la paz por la OSSI. Si bien es difícil determinar la causa exacta de la baja tasa de respuesta, cabría atribuirle a un temor infundado entre los participantes en cuanto a la confidencialidad y al simple cansancio de responder a frecuentes encuestas. La OSSI tuvo en cuenta este problema realizando un número considerablemente elevado de entrevistas y basando todas sus comprobaciones en fuentes múltiples, incluido un estudio nacional representativo de la población nacional.

6. El informe ha sido examinado por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y la ONUCI. Esta última ha formulado comentarios concretos y proporcionado datos adicionales sobre cada una de las recomendaciones que se han incluido a lo largo del informe y se indican con bastardilla. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha tomado nota de las observaciones de la Misión. La OSSI agradece sinceramente la cooperación y asistencia prestadas por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el personal ejecutivo superior y los funcionarios de la ONUCI durante la evaluación.

---

<sup>3</sup> Se hicieron visitas sobre el terreno para entrevistar al personal directivo y funcionarios de la ONUCI, así como a otras partes interesadas, incluida la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), Nigeria, el equipo de facilitación, Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNIOSIL), Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL) y la Oficina de las Naciones Unidas para el África Occidental (UNOWA).

<sup>4</sup> Laying a foundation for peace: a quantitative impact evaluation of the United Nations operations in Côte d'Ivoire, Eric Mvukiyehe y Cyrus Samii, 19 de diciembre 2008.

<sup>5</sup> La encuesta tuvo una tasa de respuesta del 87% y un margen de error máximo del 3%.

### III. Antecedentes

7. El conflicto de Côte d'Ivoire empezó en 1999 tras un golpe militar y, en octubre de 2002, los principales grupos rebeldes se unieron formando las "Forces nouvelles". La Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) desplegó una fuerza de mantenimiento de la paz en enero de 2003 para contener el conflicto y mantener la línea de cesación del fuego este-oeste conocida como zona de confianza, que superaba las regiones norte y sur del país. Desde 2002 hasta 2005 se concertaron varios acuerdos para resolver el conflicto pero la situación no cambió y se desplegó una misión de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

8. La ONUCI fue establecida por el Consejo de Seguridad en su resolución 1528 (2004) después que el Consejo determinó que la situación en Côte d'Ivoire constituía una amenaza a la paz y la seguridad internacionales en la región. La ONUCI reemplazó a la Misión de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (MINUCI), establecida en mayo de 2003 con el mandato de facilitar la aplicación del acuerdo de paz firmado por las partes de Côte d'Ivoire en enero de 2003.

9. El Consejo de Seguridad autorizó a la ONUCI a actuar en virtud del Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas, utilizar todos los medios necesarios para cumplir su mandato, dentro de sus posibilidades y en las zonas de su despliegue. El presupuesto total asignado a la ONUCI desde su establecimiento asciende a más de 2.600 millones de dólares. Entre las actuales actividades de la Misión comprendidas en el mandato original enunciado en la resolución 1528 (2004) y ampliado en las resoluciones 1609 (2005) y 1826 (2008), que prorrogaron el mandato de la Misión hasta el 31 de enero de 2009, cabe mencionar:

- a) Observar la cesación de las hostilidades y el movimiento de grupos armados;
- b) Desarme, desmovilización, reintegración (DDR), repatriación y reasentamiento;
- c) Desarme y disolución de las milicias (DDM);
- d) Identificación de los habitantes y registro de los votantes;
- e) Reforma del sector de la seguridad;
- f) Protección del personal de las Naciones Unidas, las instituciones y la población civil;
- g) Vigilancia del embargo de armas;
- h) Apoyo a la asistencia humanitaria;
- i) Apoyo al restablecimiento de la administración del Estado;
- j) Apoyo a la organización de elecciones abiertas, libres, limpias y transparentes;
- k) Asistencia en la esfera de los derechos humanos;
- l) Información pública;
- m) Orden público.

## **Las partes de Côte d'Ivoire asumen la responsabilidad primordial del proceso de paz en virtud del Acuerdo de Uagadugú**

10. El 4 de marzo de 2007, las partes de Côte d'Ivoire firmaron el Acuerdo de Uagadugú con la mediación del Presidente de la CEDEAO, Blaise Compaoré, Presidente de Burkina Faso. El Acuerdo, que descansaba en la resolución 1721 (2006) del Consejo de Seguridad y los acuerdos de paz previos, abordaba problemas clave que habían impedido el avance del proceso de paz y fijaba un calendario para la ejecución del proceso principal que debía quedar terminado en 10 meses. Posteriormente, el Acuerdo se presentó al Consejo de Seguridad, que lo hizo suyo.

11. El Acuerdo de Uagadugú asignaba la función directiva del proceso de paz a las partes de Côte d'Ivoire y el papel "de apoyo y colaboración" a las partes externas, incluidas las Naciones Unidas. El Acuerdo procuraba resolver la crisis de Côte d'Ivoire abordando numerosos problemas objeto de controversia, incluida la formación de un nuevo gobierno de transición, un centro de mando integrado para dirigir la asimilación de las fuerzas en pugna, las Forces nouvelles y el Gobierno, en un nuevo ejército nacional, la eliminación de la zona de confianza y el desarme y desmovilización de los excombatientes. Otro punto de importancia era que el Acuerdo preveía la reanudación del registro de los votantes y del proceso de identificación para hacer posible la celebración de elecciones en un plazo de 10 meses.

### **IV. Conclusiones de evaluación**

12. En la evaluación programada se examinaron varios problemas clave que se han clasificado dentro de cuatro ámbitos principales: aplicación del mandato, planificación estratégica, principales procesos programáticos y coordinación y seguridad.

#### **A. Aplicación del mandato**

##### **1. Las tareas emanadas del mandato de la Misión no se han cumplido plenamente debido al lento progreso del proceso de paz**

13. En su marco presupuestario y en los informes de ejecución del presupuesto, que se han utilizado para evaluar el desempeño y los resultados de la Misión, ésta ha agrupado los 13 ámbitos de su mandato en cinco componentes: cesación del fuego, DDR, asistencia humanitaria y derechos humanos, proceso de paz y orden público.

14. La evaluación del OSSI de los resultados obtenidos por la Misión se basa en el examen de documentos preparados en el período 2004-2008, incluidos los informes del Secretario General sobre la marcha de la ONUCI, los marcos lógicos de la presupuestación basada en los resultados, los informes sobre la ejecución de los presupuestos, información proporcionada por el personal en cuestionarios y entrevistas, así como una encuesta de la población de Côte d'Ivoire. La ONUCI logró hacer progresos considerables con respecto a los elementos del mandato correspondientes a los componentes 1 y 3 (cesación del fuego y asistencia humanitaria y derechos humanos), respecto de los cuales ejerce un control

operacional directo, en tanto que se han logrado progresos limitados con respecto a los elementos del mandato comprendidos en los componentes 2, 4 y 5 (DDR, proceso de paz y orden público), en que la ONUCI desempeña un papel de apoyo, con arreglo a su mandato, y las partes de Côte d'Ivoire son las que tienen el papel directivo. Sin embargo, la OSSI observó un importante elemento del componente 4, relacionado con la información pública, en que se han hecho considerables progresos. También se ha avanzado en la tarea de integrar cuestiones intersectoriales, tales como la incorporación de la perspectiva de género, la protección de los niños y el problema del VIH/SIDA en los ámbitos del mandato.

### **Componente 1: Cesación del fuego**

15. Este componente comprende la vigilancia de la cesación de las hostilidades y de los movimientos de grupos armados, la protección del personal de las Naciones Unidas, las instituciones y la población civil y la vigilancia del embargo de armas. Se observaron considerables progresos en este ámbito. Prueba de ello es que la ONUCI siguió manteniendo un entorno seguro sin graves quebrantamientos de la cesación del fuego. La OSSI también comprobó que la protección del personal de las Naciones Unidas, las instituciones y la población civil había sido eficaz. Si bien es cierto que también se hicieron progresos en la vigilancia del embargo de armas mediante la creación de un mecanismo de vigilancia que permitía la realización de inspecciones aleatorias —no hubo denuncias de ninguna violación— los progresos se han visto algo comprometidos debido al acceso restringido autorizado por el Gobierno a la inspección y supervisión del embargo de armas. En general, la Misión ha tenido éxito en su tarea de vigilar la cesación de las hostilidades gracias a su robusta fuerza de mantenimiento de la paz, que posee el vigor necesario para mantener las condiciones de seguridad. La evaluación positiva y la confianza en el progreso realizado por la Misión en este componente se encuentran plenamente corroboradas por los resultados de la encuesta del personal<sup>6</sup>.

16. En general la ONUCI ha logrado establecer y mantener un entorno seguro y estable en el país, condición que el equipo de las Naciones Unidas en el país, los partidos nacionales y los interesados externos consideran vital para el proceso de paz. Además, la encuesta de la población demuestra que la mayoría de los habitantes de Côte d'Ivoire ven con reconocimiento la función de la fuerza de mantenimiento de la paz en la solución del conflicto, puesto que el 58% de los civiles y el 67% de los excombatientes declararon que la ONUCI desempeñaba un papel positivo en la tarea de evitar que los beligerantes reiniciaran las hostilidades. La encuesta también reveló que la población local consideraba que el peligro de renovación del conflicto se reducía con mayor rapidez y de manera más considerable en aquellas zonas en que había personal de mantenimiento de la paz.

<sup>6</sup> Según la encuesta, en lo que atañe a la vigilancia de la cesación de las hostilidades y los movimientos de los grupos armados, el 69,5% de los que respondieron el cuestionario indicaron que la ONUCI había obtenido y seguiría obteniendo resultados en este ámbito de su mandato; protección del personal de las Naciones Unidas, de las instituciones y de la población civil: el 68,5% de los que respondieron el cuestionario indicaron que la ONUCI había obtenido resultados en este ámbito de su mandato, en tanto que el 72,2% indicó que la ONUCI alcanzaría resultados en este ámbito; vigilancia del embargo de armas: el 51,8% respondió que la ONUCI había obtenido resultados en este ámbito de su mandato, en tanto que el 49,7% indicó que la ONUCI alcanzaría resultados en este ámbito.

17. Sin embargo, la OSSI observó gravemente preocupada que, en algunas ocasiones, la fuerza de mantenimiento de la paz no había ofrecido una respuesta clara a situaciones en que la población civil había sido víctima de ataques o veía amenazada su integridad física. Además, durante las visitas a los sectores, la OSSI observó cierta falta de comprensión entre algunos comandantes militares de alta graduación del papel de los militares, en particular con respecto a la protección de la población civil. En este sentido, en informes anteriores de grupos de la sociedad civil se afirmó que tropas de la ONUCI en la región oeste no habían intervenido en situaciones en que se había atacado a civiles. Por otra parte, la encuesta de la población local reveló que, si bien la mayoría consideraba que la presencia de la Misión impedía el recrudecimiento del conflicto y ofrecía cierta seguridad, se expresó descontento por la falta de una respuesta oportuna a la denuncia de los ataques. La OSSI observa la recomendación hecha en marzo de 2008 por el Equipo de Evaluación Técnica del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, con la cual está de acuerdo, de que la ONUCI debería aclarar a los comandantes de los contingentes su cometido y asegurarse de que tengan una comprensión exacta, plena y universal de las responsabilidades de la Misión y de las normas para trabar combate, con arreglo a su mandato, de conformidad con el Capítulo VII de la Carta.

### **Componente 2: Desarme, desmovilización y reintegración (DDR)**

18. La OSSI observa un progreso limitado en el componente 2, relacionado con el programa de DDR, que incluye el desarme y la disolución de las milicias (DDM), debido al lento progreso del proceso político. La ONUCI ha podido prestar su apoyo, conforme a su mandato, mediante actividades tales como la recolección y almacenamiento de armas, la construcción de centros de acantonamiento, la destrucción de armas inutilizadas y el ofrecimiento de servicios de seguridad. Además, se observó la realización de progresos en la eliminación del reclutamiento y empleo de niños soldados dentro del país. Los datos de la encuesta de los funcionarios corroboran esta conclusión<sup>7</sup>. La falta de progreso en estos ámbitos del mandato se analiza más detenidamente en la sección C sobre los programas de DDR y DDM y de reforma del sector de la seguridad, respectivamente.

### **Componente 3: Asistencia humanitaria y en la esfera de los derechos humanos**

19. Fue evidente el progreso en este ámbito, que comprende el apoyo a la asistencia humanitaria y la asistencia en la esfera de los derechos humanos. Antes del establecimiento de la Misión, la situación en ambas esferas era precaria. Las condiciones de la educación, la salud, el suministro de agua y el saneamiento se deterioraban cada vez más y aumentaba la frecuencia de las violaciones de los derechos humanos perpetradas contra civiles, sin que se adoptase ninguna medida para enjuiciar a los autores. El progreso en estas esferas es evidente, como lo

---

<sup>7</sup> En la encuesta del personal, el 21,4% de los que respondieron indican que la ONUCI ha logrado resultados en el programa de DDR, en tanto que el 35,3% declaran que la ONUCI obtendrá resultados en dicho programa; el 16,5% indicó que la ONUCI había alcanzado resultados en el programa de DDM en tanto que el 29,4% indicó que la ONUCI obtendría resultados en ese programa; el 32,6% de los encuestados indicó que la ONUCI había alcanzado resultados en el programa de reforma del sector de la seguridad, en tanto que el 43,4% indicó que la ONUCI obtendría resultados con ese programa.

demuestran los informes de mejoras en todo el país, mejoras que han sido posibles gracias a las actividades de promoción y los esfuerzos de vigilancia de la Misión. La situación ha mejorado también gracias al restablecimiento del acceso de la población local a los servicios de los organismos humanitarios. Estos esfuerzos proseguirán en ambas esferas, pero habrá que mejorar aún más la capacidad institucional local. La encuesta del personal demuestra que el personal de la Misión considera que ha habido una evolución favorable en ambas esferas<sup>8</sup>.

20. Los resultados de la encuesta de la población de Côte d'Ivoire demuestran que el público considera que la ONUCI desempeña un importante papel en la asistencia humanitaria y en la determinación justa de la distribución geográfica de la asistencia, si bien, se estima que el nivel general de asistencia es demasiado bajo. La región geográfica donde la población se muestra más partidaria del papel de la Misión es la de las localidades que han sufrido mayor daño por la guerra, en la zona de confianza cerca de la frontera con Liberia. En cuanto a los derechos humanos, la OSSI comprobó que la población consideraba que la ONUCI era "imparcial" y "siempre respetuosa", si bien la población civil del centro, noroeste y de la zona de confianza expresó considerablemente más confianza que los habitantes del sur y el este del país.

#### **Componente 4: Proceso de paz**

21. Este componente comprende varios elementos entre los que cabe mencionar la información pública, la identificación de la población y el registro de los votantes, el apoyo al restablecimiento de la administración del Estado y el apoyo a la organización de elecciones abiertas, libres y limpias. La OSSI comprobó que el progreso en este ámbito era desigual. Mientras que se han hecho grandes progresos en la esfera de la información pública gracias al control operacional directo que ejerce la ONUCI en la materia, el progreso en otros ámbitos del mandato ha sido escaso en vista del limitado papel de la Misión.

22. La información al público constituye un importante elemento del proceso de paz. La OSSI concluyó que la ONUCI había actuado con eficacia en la promoción de la comprensión del proceso de paz y del mandato de la Misión entre los partidos políticos y la población en general. La Misión ha colaborado igualmente con la prensa y la sociedad civil locales. La OSSI observa que la ONUCI también sigue de cerca y analiza la prensa diaria, refutando toda tergiversación de los hechos en el proceso de paz. Desde 2004, la Misión ha tenido a su cargo la estación de radio de frecuencia modulada ONUCI FM, que estableció para promover la paz y la reconciliación nacional en Côte d'Ivoire. Según la opinión generalizada, la estación proporciona información imparcial y no partidista, además de transmitir programas culturales, políticos, económicos, de esparcimiento y deportivos en francés y varias lenguas locales, 24 horas al día, 7 días a la semana. La OSSI comprobó que la mitad de la población adulta encuestada escucha con frecuencia esa estación.

---

<sup>8</sup> En la encuesta del personal, en lo relativo al apoyo a la asistencia humanitaria, 70% de los encuestados indicaron que la ONUCI había logrado resultados en este ámbito de su mandato, en tanto que el 72,8% indicaron que la ONUCI obtendría resultados en este ámbito; en cuanto a la asistencia en la esfera de los derechos humanos, el 70,6% de los encuestados indicó que la ONUCI había obtenido resultados en este ámbito de su mandato, en tanto que el 75,4% indicó que la ONUCI obtendría resultados en ese ámbito.

23. La ONUCI sigue prestando asistencia técnica y apoyo logístico a los procesos electoral y de identificación. También ha asistido en la tarea del restablecimiento de la administración del Estado y ha respondido a las autoridades nacionales según ha hecho falta. Sin embargo, sigue tropezando con limitaciones en cuanto a las posibilidades de planificación proactiva en vista de la falta de claridad y la función de colaboración limitada que ha asumido en el proceso de paz. Por ejemplo, si bien la ONUCI prestó apoyo al sistema de tribunales itinerantes para la identificación de la población y el registro de los votantes, no tuvo ninguna participación en su administración, que está a cargo de la Comisión Electoral Independiente. En consecuencia, el progreso en esta esfera se ha retrasado de manera considerable. En la sección C *infra*, se analiza con más detenimiento la falta de progreso en estos ámbitos del mandato.

24. *La ONUCI observó que el restablecimiento de la administración del Estado en todo el país había sido un proceso lento pero que se trataba de un asunto interno del que debía ocuparse el Gobierno de Côte d'Ivoire, al cual la ONUCI prestaría apoyo técnico y logístico.*

### **Componente 5: Orden público**

25. Han sido limitados los progresos alcanzados en este ámbito, orden público, que guarda relación con dos esferas importantes: el restablecimiento de la policía civil y la asistencia al restablecimiento de la autoridad de la judicatura y del estado de derecho en todo el país. Si bien la ONUCI ha prestado asistencia en esta esfera, de conformidad con su mandato, el progreso ha sido limitado debido a la lentitud del proceso de paz. Ello ha ocasionado graves demoras en la reestructuración de los servicios de policía y de la judicatura. Se han hecho progresos gracias al asesoramiento técnico en curso de la Misión al Gobierno en diversas esferas tales como el restablecimiento del sistema carcelario, el restablecimiento de los sistemas judicial y penitenciario y la recaudación de fondos para programas de asistencia técnica. La ONUCI también ha ofrecido cursos de capacitación en el mantenimiento del orden público, los derechos humanos, la policía comunitaria y las investigaciones penales. También emprende patrullas conjuntas y sigue actuando de enlace con la policía nacional y la gendarmería, a las cuales presta asesoramiento, en caso necesario.

### **Esferas intersectoriales**

26. La OSSI observa que se han hecho progresos en lo relativo a la integración de cuestiones intersectoriales como, por ejemplo, la incorporación de una perspectiva de género, la protección del niño y la cuestión del VIH/SIDA. Los asesores en materia de género, protección al niño y VIH/SIDA han desempeñado todos un activo papel en sus respectivas esferas sensibilizando y capacitando al personal civil y militar. La colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país y las organizaciones no gubernamentales con actividades en Côte d'Ivoire también ha contribuido al fortalecimiento de la capacidad local en estas esferas. Además, se han hecho grandes progresos con respecto a la eliminación de los niños soldados, la integración de la perspectiva de género en diversos elementos del proceso de paz y la aplicación del Acuerdo de Uagadugú, por ejemplo en los procesos electoral y de DDR, así como en la ejecución de programas en colaboración entre la dependencia de VIH/SIDA y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA). Sin embargo, si bien se han hecho progresos en estas esferas intersectoriales, la falta de

suficiente personal ha tenido por resultado un alcance limitado de las actividades, compensado en parte por la dedicación y originalidad del personal de estas secciones, que ha establecido una red de contactos.

27. La ONUCI ha adoptado varias prácticas recomendables que han contribuido a un mejor desempeño en distintas esferas y que han sido compartidas con otras misiones. Por ejemplo, se ha creado un grupo especial de protección integrado por representantes de los sectores VIH/SIDA, género, protección del niño y derechos humanos, además de la policía de las Naciones Unidas, para trabajar con las víctimas de la violencia y el abuso sexuales. Además, la Sección de Comunicaciones y Tecnología de la Información ha colaborado con la Dependencia de Conducta y Disciplina y la División de Asistencia Electoral para adaptar las bases de datos a su labor y aumentar la eficiencia.

## **2. La ambigüedad en la convergencia del Acuerdo de Uagadugú y el mandato de la ONUCI está afectando la contribución de la Misión al proceso de paz**

28. El Acuerdo de Uagadugú modificó el papel de las Naciones Unidas en el proceso de paz de Côte d'Ivoire. En virtud del Acuerdo, las partes de Côte d'Ivoire asumieron la responsabilidad y dirección del proceso, en tanto que las Naciones Unidas y la comunidad internacional pasaron a desempeñar un papel de apoyo. En particular, el Acuerdo exhorta a la comunidad internacional a apoyar a las instituciones del país en la realización de las labores enunciadas en el Acuerdo, proporcionando los recursos necesarios, así como asesoramiento técnico y apoyo logístico y a observar el proceso de aplicación. Agrega además, que al apoyar, asesorar y asistir a las instituciones de Côte d'Ivoire en la realización de esas labores, las Naciones Unidas y otros asociados internacionales debían evitar sustituir a las autoridades nacionales o imponerles decisiones.

29. En su 13° informe sobre la ONUCI, el Secretario General observó que en el Acuerdo no se mencionaban algunas de las principales labores que llevaba a cabo la ONUCI, incluida su función en los procesos electoral y de certificación (S/2007/275, párr. 13). Se observaba que esa ambigüedad daba la impresión generalizada de que los signatarios del Acuerdo deseaban limitar la función de las Naciones Unidas en el proceso de paz y esperaban que la ONUCI se retirara (ibíd., párr. 14). Los signatarios del Acuerdo aclararon posteriormente que esperaban que las Naciones Unidas siguieran desempeñando una función importante en el proceso de paz, en particular en apoyo de la realización de las principales tareas enunciadas en el Acuerdo. Se confirmó asimismo que se esperaba que la ONUCI colaborase con el centro de mando integrado en la tarea de eliminar la zona de confianza y asistiera a los servicios de seguridad durante las elecciones y, en particular, observara el proceso electoral y prestara asesoramiento técnico a las instituciones de Côte d'Ivoire.

30. La ONUCI se ha adaptado a la nueva fase del proceso de paz en Côte d'Ivoire como lo recomendó el Secretario General en su 13° informe, con plena aprobación del Consejo de Seguridad en su resolución 1765 (2007). En esa resolución, el Consejo renovaba el mandato de la ONUCI y pedía además que la Misión apoyara la plena aplicación del Acuerdo de Uagadugú dentro de los límites de los recursos disponibles prestando apoyo en numerosas esferas de importancia crítica del

proceso de paz<sup>9</sup>. La OSSI observa que la inclusión de estas esferas, además de la renovación del mandato de la Misión, al mismo tiempo que se le pedía que desempeñara un papel de apoyo, ha contribuido a la ambigüedad de su función en el proceso de paz.

31. Como resultado de la falta de claridad en cuanto al papel de la ONUCI después del Acuerdo de Uagadugú, la OSSI también observó distintas interpretaciones por la Misión y la Sede de la aplicación de la expresión “apoyo y colaboración”. La OSSI comprobó que la interpretación que daba la ONUCI al papel de colaboración era más estrecha y limitada en su alcance que la interpretación de la Sede. La ONUCI lo interpreta en el sentido de que ha de colaborar con las partes de Côte d’Ivoire en la realización de las actividades pertinentes en el proceso de paz y prestando apoyo cuando se le solicite. La OSSI observa, no obstante, que el Departamento de Mantenimiento de la Paz, en la Sede, interpreta esta función de manera mucho más amplia e inclusiva y considera que la función de la Misión debe ser más proactiva y firme en apoyo de la tarea de asegurar el proceso de paz. En su informe de 26 de junio de 2006, la misión de examen de la gestión, del Departamento de Mantenimiento de la Paz<sup>10</sup>, la interpretó en el mismo sentido.

32. La OSSI opina que estas perspectivas y las distintas interpretaciones del papel de apoyo de la ONUCI en el contexto del Acuerdo de Uagadugú afecta su capacidad para cumplir su mandato, lo cual influye adversamente, a su vez, en la contribución al proceso de paz. La falta de una definición clara y coherente de su función menoscaba la eficiencia y eficacia generales de las operaciones de la ONUCI, así como el enfoque de la aplicación de los distintos elementos de su mandato. De modo análogo, es probable que la marcha del proceso de paz se vea afectada adversamente puesto que las expectativas de todas las partes no son muy claras en cuanto a la forma en que la ONUCI asume su papel y ello podría tener por resultado que la Misión y las partes interesadas obraran de manera contradictoria. La OSSI observa, en general, que ciertos aspectos del Acuerdo de Uagadugú afectan los resultados globales obtenidos por la Misión, pese a que su presencia sigue siendo de importancia crítica para el proceso de paz.

33. *La ONUCI observó que no creía que su papel fuera tan pasivo en el proceso de paz y señaló que había encontrado formas originales y creativas de prestar apoyo al proceso de paz. La ONUCI comentó asimismo, en cuanto a la recomendación de la OSSI de obtener orientación e instrucciones más claras del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, que ésa era prerrogativa del Consejo de Seguridad y no de la Misión ni del Departamento. La OSSI sostiene que existen distintas interpretaciones del papel de colaboración de la Misión y reitera su recomendación de que la ONUCI solicite aclaraciones del*

<sup>9</sup> En particular prestando apoyo: al centro de mando integrado; al restablecimiento de la administración del Estado en todo el país; a los procesos de identificación; registro de votantes y electoral; a las personas afectadas por el conflicto; los esfuerzos por crear un entorno político positivo; la protección y promoción de los derechos humanos, y el proceso de recuperación económica de Côte d’Ivoire.

<sup>10</sup> El informe de la misión de examen de la gestión observaba que la ONUCI no tenía una visión compartida del papel que debía desempeñar en la aplicación del Acuerdo de Uagadugú. Algunos opinaban que al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz le gustaría que la Misión desempeñara un papel más activo en la asistencia a la aplicación del Acuerdo de Uagadugú que el desempeñado por la Misión, que veía su función como la de presionar al Gobierno para que pusiera en práctica el Acuerdo.

Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz respecto de la aplicación de la expresión “apoyo y colaboración”.

### **3. La población de Côte d’Ivoire ve favorablemente los efectos de la labor de la Misión, que considera necesaria para la estabilidad y la paz**

34. La encuesta de la población de Côte d’Ivoire indica que, en general, ésta comprende la función de las Naciones Unidas y de las fuerzas de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz en la tarea de poner fin a los conflictos, así como en la de crear un entorno seguro y estable. En particular, frente a la posibilidad de elegir distintos tipos de fuerzas de mantenimiento de la paz, el 48% de la población encuestada se declaró partidaria de las intervenciones encabezadas por las Naciones Unidas, en tanto que el 44% dijo preferir una intervención híbrida de las Naciones Unidas y una fuerza regional. La OSSI observa que esta diferencia no es significativa. Lo que es más importante, el 55% de los civiles y el 66% de los excombatientes observaron que la asociación de la ONUCI con las fuerzas francesas Licorne había hecho más eficaz a la Misión.

35. La OSSI comprobó que la población de Côte d’Ivoire tenía opiniones diversas en cuanto al progreso realizado por la ONUCI en distintos ámbitos de su mandato. En general, el 61% de la población se declaró en favor de una operación de mantenimiento de la paz más activa para reforzar el proceso de paz, por ejemplo mediante la prestación de un mayor apoyo y asistencia a programas de importancia crítica para el proceso de paz como el de DDR y DDM.

36. La OSSI observó que la forma más común de contacto de la población de Côte d’Ivoire con la ONUCI se producía en virtud de las patrullas con vehículos, que casi la mitad de los encuestados presenciaba por lo menos semanalmente. El contacto con otros tipos de patrullas como las de soldados a pie o helicópteros era raro. La población expresó una mayor confianza debido a la presencia de las fuerzas del mantenimiento de la paz en todo el país salvo en la difícil región afectada por la guerra en el centro y el noroeste<sup>4</sup>. Además, la mayoría de la población (90%) señaló que, si veía amenazada su seguridad física por alguna razón, acudiría a la ONUCI<sup>11</sup>. Otro hecho importante es que la imparcialidad y el trato general de los civiles por la ONUCI mereció una alta opinión y el 79% consideraba que la ONUCI era imparcial. Sin embargo, la evaluación varía de una región a otra; en efecto, en el sur y el este del país la percepción que tiene la gente de la índole de las interacciones de la ONUCI con los civiles es menos positiva. En general, el 76% de los encuestados declaró que la ONUCI “siempre” trataba a los civiles con dignidad.

37. En general, la encuesta indica que la población de Côte d’Ivoire tiene una opinión positiva de las Naciones Unidas y de sus operaciones de mantenimiento de la paz<sup>12</sup>. La población ve con reconocimiento la presencia de la ONUCI y sus operaciones en el país y aprecia la importancia crítica de su papel en el proceso de paz. Además, la encuesta reveló fuertes tendencias regionales en las actitudes relativas a la duración de la presencia de la ONUCI en el país después de las

<sup>11</sup> En la encuesta de la población de Côte d’Ivoire, el 75% acudiría a las Forces armées nationales de Côte d’Ivoire, 35% a las Fuerzas Licorne y el 10% a las “Forces nouvelles”.

<sup>12</sup> Las opiniones respecto de los aspectos más negativos de la ONUCI solían mencionar, en la encuesta, “la prostitución”, pero con la misma frecuencia la respuesta era “nada” o “no sé”.

elecciones. La población de las regiones central y noroeste del país y de la zona de confianza opinaba que la ONUCI debería quedarse en el país durante bastante tiempo después de las elecciones, en tanto que en el sur y el este la población manifestó menos interés en un papel prolongado de la Misión.

## **B. Planificación estratégica**

### **1. Es preciso reforzar la planificación estratégica integrada si se quiere que la Misión cumpla su mandato**

38. La ONUCI inició su primer proceso pleno de planificación estratégica y operacional en mayo de 2007 con el establecimiento de un equipo de planificación integrada de la misión. Compuesto por un grupo básico y cuatro grupos de trabajo, el equipo es la fuerza propulsora del enfoque integrado de la planificación de la Misión. El equipo formuló el marco del plan de aplicación del mandato de la Misión aprovechando la estrecha cooperación entre los componentes de la Misión, los asociados externos, el equipo de las Naciones Unidas en el país y la Sede de Nueva York. El plan de aplicación sirve de marco para la planificación a nivel de dependencia y sección, así como de mecanismo para seguir de cerca y evaluar los resultados obtenidos. Sin embargo, la OSSI observa que solo se ha llevado a cabo un examen para el período comprendido entre julio y octubre de 2007.

39. En su forma actual, la planificación de la Misión no presenta un enfoque integral que tenga en cuenta otras herramientas de planificación y prioridades estratégicas de la Misión. Así, por ejemplo, las prioridades establecidas después de la firma del Acuerdo de Paz de Uagadugú y del nombramiento del actual Representante Especial del Secretario General empezaron a girar en torno a la seguridad, las elecciones, la certificación y la iniciativa de los “mil microproyectos” en apoyo de la estrategia de reinserción de los excombatientes. Sin embargo, estas prioridades no se han incluido en la planificación actual. Además, la OSSI comprobó que la planificación de la ONUCI no se basaba en un reconocimiento y evaluación amplios de los riesgos. Por consiguiente, en el plan de aplicación no se reseñan las estrategias para obtener los resultados mensurables perseguidos. Además, si bien el plan incluye la integración de los distintos componentes dentro de la Misión, la OSSI observó que no lo hacía de manera integral. En general, a nivel estratégico, el plan no ofrece dirección ni orientación adecuadas que sirvan de guía a los diversos componentes en la planificación operacional, la asignación de los recursos, la fijación de objetivos o la formulación de estrategias para el cumplimiento del mandato. A nivel operacional, el plan de aplicación debe ser objeto de una elaboración ulterior a fin de proporcionar la orientación necesaria a los planes de trabajo de las distintas dependencias y secciones y ofrecer un enlace entre las actividades actuales y los objetivos a mediano y largo plazo.

40. *La ONUCI observó que, debido a su papel de colaboración, no solo no sería pertinente que la ONUCI realizara una planificación estratégica para las elecciones, el programa de DDR y otras actividades, sino que ello comprometería incluso la seguridad del personal de la Misión.*

41. Como se dijo antes, el plan de aplicación del mandato de la Misión se formuló con participación y aportaciones del equipo de las Naciones Unidas en el país. Se creó un equipo de tareas conjunto para mejorar la coordinación y la integración de los procesos de planificación y seguir de cerca la integración de la labor

programática de la ONUCI y del equipo de las Naciones Unidas en el país. Se suponía además que el equipo de tareas aseguraría el enlace y el funcionamiento coherente de los elementos de planificación en todos los organismos de las Naciones Unidas. Sin embargo, este proceso careció de suficiente integración con las operaciones y actividades de algunos asociados externos clave, incluido el Banco Mundial. A este respecto, la OSSI comprobó también que no todas las secciones se habían incluido en el proceso de planificación. Es preciso un proceso más inclusivo a fin de contribuir al fortalecimiento del compromiso con los objetivos y fomentar el interés directo en el proceso a todos los niveles, así como echar los cimientos para las relaciones de trabajo y la cooperación futuras dentro de la Misión. Este es un ámbito en que un mayor intercambio de conocimientos y de las mejores prácticas establecidas reportaría beneficios y mejoraría la coherencia en toda la organización.

42. *La ONUCI observó que se habían obtenido grandes logros en la esfera de la coordinación entre el equipo de las Naciones Unidas en el país y la Misión. Se había establecido un grupo de coordinación estratégica bajo la Presidencia del Representante Especial Adjunto del Secretario General, el Coordinador de Asuntos Humanitarios y el Coordinador Residente como resultado directo del retiro conjunto del equipo de las Naciones Unidas en el país y la ONUCI celebrado en junio de 2007. La combinación de las funciones es mucho más ventajosa que si esas funciones se ejercieran por separado. Si bien la OSSI reconoce las observaciones de la ONUCI, reitera su conclusión y recomendación en cuanto a la conveniencia de hacer más inclusivo el proceso de planificación estratégica.*

## **2. La ONUCI carece de una estrategia de salida que aborde las cuestiones de la consolidación, la reducción y el retiro para una transición sin tropiezos**

43. La OSSI comprobó que en su planificación estratégica la ONUCI no había empezado a hacer planes para la fase posterior a las elecciones y no se estaba preparando para la etapa final de consolidación, reducción y salida de la Misión, incluida la transición de mantenimiento de la paz a consolidación de la paz. Las Naciones Unidas seguirán manteniendo una presencia en Côte d'Ivoire mucho tiempo después del retiro de la ONUCI en vista de la colaboración más amplia de la comunidad internacional para establecer la paz y la seguridad en Côte d'Ivoire. Las directrices del proceso de planificación integrada de las misiones contienen algunos puntos de partida y elementos de referencia fundamentales que el plan de la Misión debería incorporar para iniciar la planificación de la transición y la salida<sup>13</sup>.

44. La OSSI comprobó que la planificación de la Misión no seguía las directrices del proceso de planificación integrada de las misiones. Si se quiere lograr una transición sin tropiezos en las etapas de consolidación, reducción y retiro, hay que prestar atención a los parámetros y a la experiencia adquiridas en misiones anteriores al determinar las condiciones propicias para una retirada con éxito. Esto incluye componentes críticos como el desarrollo de capacidad institucional nacional, la reconciliación entre las partes en pugna y la consolidación de los progresos alcanzados en el proceso de paz. Una salida precipitada o no planificada podría comprometer el terreno ganado en el proceso de paz.

<sup>13</sup> Guidelines for the integrated mission planning process (Directrices para el proceso de planificación integrada de las misiones) que hizo suyas el Secretario General el 13 de junio de 2006.

45. *La ONUCI observó que, debido a la falta de la delineación de hitos claros por las partes de Côte d'Ivoire, era difícil establecer puntos de referencia puesto que eran las partes de Côte d'Ivoire y no la Misión las encargadas del proceso y, por tanto, a ellas correspondía fijar los plazos y puntos que debían alcanzarse en cada uno. La ONUCI observó asimismo que el proceso de la transición se examinaría más a fondo en un retiro próximo de la ONUCI y el equipo de las Naciones Unidas en el país que se celebraría en la segunda quincena de febrero de 2009, retiro que incluiría el proceso del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo, en que se precisaría la participación de las instituciones gubernamentales de Côte d'Ivoire.*

## **C. Procesos programáticos clave**

### **1. El proceso electoral tropieza con persistentes problemas logísticos y técnicos**

46. Se había previsto que las elecciones de Côte d'Ivoire se celebraran el 3 de noviembre de 2008; sin embargo, al 10 de noviembre los signatarios del proceso de paz aplazaron oficialmente las elecciones, después de la reunión en Burkina Faso, sin dar ninguna indicación clara de una fecha firme en el futuro para las elecciones. La ONUCI ha seguido proporcionando apoyo y asesoramiento técnico al proceso de preparación para las elecciones; sin embargo, las autoridades nacionales, las partes interesadas, los asociados externos y el personal de la ONUCI indicaron a la OSSI que existían grandes y persistentes problemas logísticos. Por ejemplo, la insuficiencia de los recursos para las elecciones sigue siendo un problema si se tiene en cuenta que el presupuesto estimado de la Comisión Electoral Independiente es de 86,5 millones de dólares.

47. El aplazamiento de las elecciones ofrece a la ONUCI una oportunidad de reafirmar su función y aprovechar su capacidad, experiencia e independencia en la organización de elecciones. Esto ayudaría a las autoridades nacionales a fijar un calendario electoral digno de crédito y a ocuparse detenidamente de las condiciones necesarias que han de establecerse antes de las elecciones. Esto contribuiría a ayudar que los aspectos técnicos y logísticos se encarasen de manera oportuna, antes de fijar plazo alguno, para asegurar un proceso electoral libre, limpio y transparente. Además, como se desprende de la encuesta de la población local, la ONUCI ha tenido una influencia positiva en la opinión general sobre el carácter limpio de las elecciones. Al parecer, los esfuerzos de la Misión por sensibilizar a la población y difundir información sobre las cuestiones electorales en todo el país han aumentado la confianza en la probable legitimidad de las próximas elecciones y, en consecuencia, la Misión debería proseguir esa labor. La encuesta indicó asimismo que, desde el punto de vista de la población, los planes actuales para garantizar la seguridad durante las elecciones quizá necesiten nuevos ajustes.

48. *La ONUCI observó que los plazos electorales propuestos se habían fijado en colaboración con la Comisión Electoral Independiente en las primeras etapas del proceso, en un esfuerzo por proporcionar orientación sobre los plazos razonables y de conformidad con el papel de la Comisión de Côte d'Ivoire en la publicación de los plazos electorales. La OSSI subraya su conclusión y recomendación y observa que la ONUCI tiene la oportunidad de reafirmar su influencia en la materia.*

## 2. La doble función de la certificación y el apoyo a las elecciones entraña el peligro de comprometer el buen crédito de la Misión

49. Procurando mantener una función autónoma de la ONUCI, el Consejo de Seguridad pidió al Secretario General, en su resolución 1603 (2005), que designara a un alto representante para las elecciones de Côte d'Ivoire para certificar las elecciones. Sin embargo, esta función se reasignó al Representante Especial del Secretario General y se integró con sus demás funciones<sup>14</sup>. En el informe de una misión de evaluación técnica del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz se observó que el nuevo proceso de certificación entrañaba un riesgo considerable y podía ser utilizado por partes descontentas para bloquear el proceso electoral o cuestionar sus resultados. La OSSI está de acuerdo con esa observación y observa que la función de certificación asumida por el Representante Especial del Secretario General reviste peligros tales como un conflicto potencial de interés, por lo cual la ONUCI debería tener conciencia de ello durante el proceso electoral.

50. El proceso de certificación, que descansa en cinco criterios constituye la base de elecciones abiertas, libres, limpias y transparentes<sup>15</sup>. Algunas partes interesadas y los colaboradores externos, así como funcionarios de la ONUCI, han expresado su inquietud por el hecho de que los criterios de certificación sólo constituyan una aproximación esquemática de las normas y no basten para su aplicación concreta, precisa y detallada. Así, por ejemplo, los criterios relativos a la prensa estatal hablan de imparcialidad y acceso igual pero no dan detalles concretos sobre el tiempo efectivo de emisión que ha de asignarse a los partidos políticos sobre una base diaria o semanal. Además, el Representante Especial del Secretario General recibió el mandato, en virtud de la resolución 1765 (2007) del Consejo de Seguridad, de establecer una célula de certificación para prestarle apoyo en el proceso. Esta célula de certificación depende del Adjunto Principal del Representante Especial del Secretario General y no directamente del Representante Especial, por lo cual puede no estar enterada de toda la información de que dispone el Representante Especial del Secretario General ni de iniciativas concretas adoptadas por éste en sus contactos con los partidos políticos y las autoridades nacionales. La OSSI comprobó que la célula no contaba con suficiente personal y carecía de directrices claras para obtener de las secciones y dependencias sustantivas la información relacionada con el marco de los cinco criterios y los elementos de certificación. Los informes de otras secciones sustantivas se remiten a la célula ad hoc, sin un formato normalizado, pese a que el análisis depende de estos informes para evaluar el cumplimiento de los criterios de certificación.

51. *La ONUCI observó que el supeditar el marco de certificación a criterios "concretos" limitaría las posibilidades de éxito pues dicho marco se convertiría en una herramienta rígida para calificar las elecciones de "correctas" o "incorrectas"*. Sin embargo, la OSSI subraya la necesidad de criterios claros en aras de la transparencia y claridad de la certificación del proceso electoral.

<sup>14</sup> Resolución 1765 (2007), del Consejo de Seguridad, párrs. 6 y 7.

<sup>15</sup> Marco basado en cinco criterios y elementos de la certificación: a) paz: libre circulación de las personas, incluidos los candidatos; libertad de expresión; no intimidación por las fuerzas de seguridad, la prensa u otros agentes; b) carácter inclusivo: votantes, candidatos, partidos políticos; c) prensa estatal: imparcialidad, acceso, campaña electoral; d) lista electoral: tribunales itinerantes, reconstitución de los derechos civiles, identificación, registro, publicación, tarjetas de votación, aceptación; e) resultados: votación, escrutinio, anuncios, resolución de controversias, aceptación.

### 3. El limitado progreso en el programa de desarme, desmovilización y reintegración y desarme y disolución de las milicias representa un riesgo para el proceso de paz

52. El programa de DDR en Côte d'Ivoire es un proceso propulsado a nivel nacional por las partes de Côte d'Ivoire. La ONUCI tiene el mandato de prestar apoyo a las autoridades nacionales en la ejecución del programa. La OSSI comprobó que, debido a la lenta marcha del proceso de paz y al papel poco claro de la ONUCI, su contribución al proceso de DDR había sido limitada. De modo análogo, la OSSI observó escasos progresos en la ejecución del programa de DDM debido a factores semejantes a los que habían demorado la marcha del programa de DDR. Por ejemplo, no se ha llegado a un acuerdo sobre las cuestiones relacionadas con el pago de subsidios a los excombatientes y el programa de servicio cívico nacional en apoyo de las actividades de reintegración está demorado.

53. La OSSI comprobó que la planificación y la coordinación de las actividades de DDR entre las principales entidades de la ONUCI en cuanto al apoyo a las autoridades nacionales, incluidas las actividades postelectorales, no eran sólidas. Hace falta una mayor coordinación entre los componentes sustantivo, de apoyo y militar de la Misión, a fin de asegurar que la planificación y las actividades estén plenamente coordinadas. Por ejemplo, se necesita una mayor coordinación entre el componente apoyo y la Sección de DDR para la planificación del apoyo logístico que ha de prestarse a las actividades de DDR. De modo análogo, es preciso mejorar la coordinación entre la Sección de DDR y la Oficina de Información Pública en cuanto a la sensibilización de la población de Côte d'Ivoire acerca del programa de DDR y DDM.

54. *La ONUCI observó que existía una estrecha cooperación entre la Sección de DDR y los componentes militar y de apoyo a la Misión para la planificación de las actividades de DDR y observó asimismo que la Sección de DDR coordinaba estrechamente con la Oficina de Información Pública en la Sede y sobre el terreno todo lo relativo a las actividades de sensibilización relacionadas con el programa de DDR. La Misión citó igualmente ejemplos de actividades de cooperación con la Oficina de Información Pública en varios foros destinados a sensibilizar al público de Côte d'Ivoire. La OSSI subraya la necesidad de una mayor planificación y coordinación entre los componentes sustantivo, de apoyo y militar en todos los planos, y mantiene su recomendación de que la ONUCI refuerce la planificación y la coordinación del apoyo a las actividades de DDR y de DDM.*

55. Además, la OSSI observa que el centro de mando integrado es responsable, en general, de coordinar los aspectos militares del programa de DDR y DDM y promover la asimilación de las fuerzas en pugna en un ejército nacional integrado<sup>16</sup>. En el centro de mando integrado se estableció un centro de operaciones de DDR dependiente de la ONUCI para reforzar su capacidad de planificación y coordinación. Si bien la Misión sigue prestando apoyo logístico al centro de mando, incluidos servicios de transporte y comunicaciones y equipo de oficina, la OSSI comprobó que no había suficiente capacidad institucional en cuanto a personal experimentado y recursos en la ONUCI para planificar y prestar apoyo adecuado al

<sup>16</sup> Con arreglo a la parte III del Acuerdo de Uagadugú, se estableció un centro de mando integrado que asumió la responsabilidad de la unificación de las dos fuerzas, la reestructuración de las fuerzas de defensa y seguridad y la ejecución del Programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración.

centro de mando integrado. Esto podría comprometer su capacidad para cumplir las funciones que se le han confiado. Además, existe un riesgo potencial a la seguridad nacional si el centro de mando integrado se ve inundado de amenazas, por ejemplo durante las elecciones o durante enfrentamientos con milicias descontentas. *En lo relativo al centro de mando integrado, la ONUCI observó que era difícil fortalecer el centro mientras la institución no fuera plenamente operacional y desempeñara un papel limitado en la aplicación del Acuerdo de Uagadugú.*

56. Es importante que, de acuerdo con la encuesta de la población de Côte d'Ivoire, el programa de DDR sigue siendo una cuestión de interés prioritario debido a la lenta marcha de su ejecución. La encuesta reveló que, a juicio de la población, y debido a los escasos progresos, la seguridad quedaría en manos de los grupos armados locales. Ello tiene consecuencias para la seguridad durante las elecciones y podría influir en la percepción de las elecciones como elecciones, libres, limpias y transparentes. Además, los lentos avances podrían tener por resultado que los excombatientes se sintiesen decepcionados al ver frustradas sus esperanzas de recibir subsidios u ofertas de empleo, lo cual afectaría negativamente el proceso de paz. La OSSI observa que el cuarto acuerdo complementario al Acuerdo de Uagadugú exhorta al desarme de las Forces nouvelles y las milicias por lo menos dos meses antes de las elecciones, lo cual es un paso positivo en el contexto de la seguridad en el curso y después de las elecciones.

57. El aplazamiento de las elecciones ofrece a la ONUCI una oportunidad de examinar el apoyo que presta a las autoridades nacionales en la ejecución del programa de DDR y DDM y elaborar un marco de planificación más amplio que incluya plazos y puntos de referencia realistas. Además, en el marco se debería tener en cuenta la necesidad de planificar la campaña de información al público y a los beneficiarios potenciales del programa de DDR y DDM. La ONUCI también debería realizar una evaluación de las necesidades y estudiar la capacidad nacional para una transición, en definitiva, a un entorno de consolidación de la paz donde la atención se centre en el desarrollo, el regreso, la reintegración y la recuperación.

58. La OSSI observa que, pese a la falta de progresos en la ejecución del programa de DDR y DDM, se proyecta la ejecución de diversos programas para atender las necesidades de reinserción de los excombatientes. En particular, el programa "mil microproyectos", financiado con 5 millones de dólares procedentes del Fondo para la Consolidación de la Paz, se inició en agosto de 2008. Este proyecto, que beneficiará a 15.000 excombatientes, tiene por objeto mantener la paz y la estabilidad durante el período anterior a las elecciones. Cabe mencionar, entre otros proyectos, los de efecto rápido con base en la comunidad y otros proyectos de reinserción que financiarán el Banco Mundial y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

59. La OSSI observa que ninguno de estos proyectos se había terminado tres meses antes de las elecciones programadas para el 30 de noviembre de 2008. Además, la OSSI no pudo determinar si se había emprendido una evaluación oficial de las necesidades a fin de determinar qué precisaban y preferían concretamente los beneficiarios. Por ejemplo, la mayoría de los proyectos se basan en la agricultura y algunos de los excombatientes indicaron que habrían preferido la oportunidad de emprender otras iniciativas como la instalación de puestos de mercado o la aplicación de conocimientos tecnológicos. La OSSI observa también que, si no se celebran consultas apropiadas, no es probable que los miembros de los comités de

selección de proyectos tengan plena conciencia de las necesidades concretas de los excombatientes. De igual modo, tampoco ha habido una campaña intensa de sensibilización en relación con los proyectos. Estas desventajas pueden plantear riesgos considerables para el éxito de los microproyectos. Además, la OSSI observa una falta de planificación y coordinación conjuntas entre la ONUCI y otros organismos de desarrollo y los asociados externos como, por ejemplo, el Banco Mundial, que financia los programas de reintegración a largo plazo.

60. *En lo relativo a la cuestión de los “mil microproyectos”, la ONUCI observó que se había consultado a los beneficiarios en la etapa de desmovilización sobre sus preferencias de reinserción y la Sección de DDR de la ONUCI, el PNUD y el programa nacional de reintegración y rehabilitación comunitaria habían emprendido evaluaciones técnicas subsiguientes para determinar la pertinencia y las probabilidades de éxito de los proyectos. La ONUCI observó asimismo que durante el proceso de selección, el programa nacional había determinado las necesidades de los excombatientes basándose en entrevistas individuales en las que habían expresado sus deseos en cuanto a la reinserción. Además, desde la Misión de la OSSI en agosto de 2008, los microproyectos habían ampliado su alcance y en la actualidad 52 proyectos (de un total de 217) no eran de carácter agrícola. Si bien la OSSI reconoce las observaciones de la ONUCI, sostiene que los proyectos de reinserción deben ser evaluados de manera clara, documentada y sistemática.*

#### **4. La ONUCI carece de una estrategia general para coordinar la reforma del sector de la seguridad**

61. La OSSI observa que la ONUCI carece de un plan integrado de reforma del sector de la seguridad y de una estrategia general para los diversos componentes de la Misión relacionados con los distintos aspectos de la reforma. Por ejemplo, el componente estado de derecho aborda los problemas de la reforma judicial y penitenciaria; el componente militar se ocupa de los problemas de la reestructuración de las fuerzas de defensa en coordinación con el centro de mando integrado y el componente policía se ocupa de las diversas cuestiones de la reforma de la policía y la gendarmería. La OSSI concluyó que, a falta de un marco general para la integración de las operaciones, la labor en estas esferas se lleva a cabo de manera separada, sin un enfoque integrado. En el informe del Secretario General sobre el papel de las Naciones Unidas en la actividad de apoyo a la reforma del sector de la seguridad, el Secretario General observó que hacía falta la elaboración de un marco estratégico para los procesos de reforma del sector de la seguridad y la gobernanza y que era preciso también emprender una evaluación de las necesidades que sentara las bases para una estrategia general<sup>17</sup>.

62. En el contexto del Acuerdo de Uagadugú, el mandato de la ONUCI en relación con la reforma del sector de la seguridad exige que la Misión asista al Gobierno en la formulación de un plan nacional sobre la reestructuración de las fuerzas armadas reunificadas de Côte d'Ivoire. El Gobierno tendría que haber aprobado el marco general para la organización, la composición y el funcionamiento de las fuerzas armadas reunificadas para el 15 de diciembre de 2007. La OSSI observa que no se cumplió ese plazo y que no se ha llevado a cabo la reunificación de las fuerzas de seguridad. Las partes de Côte d'Ivoire no están de acuerdo sobre la graduación y el número de los efectivos que han de integrarse

<sup>17</sup> Véase A/62/659-S/2008/39.

en las fuerzas nacionales de defensa y seguridad. Actualmente se prevé que esta cuestión se abordará después de las elecciones.

## **D. Coordinación y seguridad**

### **1. Es preciso reforzar la coordinación con los asociados regionales**

63. Si bien es cierto que la crisis de Côte d'Ivoire es un conflicto en gran medida interno, tiene considerables proyecciones regionales. En reconocimiento de ello, la coordinación entre la ONUCI y las organizaciones regionales se menciona nada menos que seis veces en su mandato<sup>18</sup>. La OSSI observa que la ONUCI ha establecido acuerdos satisfactorios de coordinación con la UNMIL, la Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNIOSIL) y la Oficina de las Naciones Unidas para el África Occidental (UNOWA) gracias a la celebración de reuniones periódicas de los representantes especiales del Secretario General y los comandantes de las Fuerzas y de otras reuniones con otros componentes tales como el militar, la policía de las Naciones Unidas y el apoyo a la Misión. Además, se han organizado intercambios periódicos de funcionarios que han asistido a seminarios de capacitación y talleres auspiciados por la ONUCI y la UNMIL. Existe una buena coordinación entre la ONUCI y otras misiones de las Naciones Unidas en la región. En el caso de la UNOWA se ha seguido concentrando la atención en las cuestiones estratégicas y se ha prestado poca atención a la coordinación de actividades concretas sustantivas tales como el programa de DDR y DDM y las elecciones.

64. la OSSI observa que sería posible mejorar la coordinación entre la ONUCI y la UNOWA mediante la celebración de reuniones periódicas a nivel operacional de funcionarios que representen ámbitos sustantivos de estas misiones. Además, también sería de utilidad el intercambio de telegramas cifrados pertinentes sobre actividades y acontecimientos que puedan tener consecuencias regionales tales como la celebración de elecciones en países vecinos más o menos por la misma época. Por otra parte, la ONUCI podría beneficiarse de la función de coordinación regional de la UNOWA durante la planificación de la transición final de mantenimiento de la paz a consolidación de la paz. A este respecto, la orientación del Departamento de Asuntos Políticos también podría ser de utilidad a la Misión para la planificación integrada de la continuación de la presencia de las Naciones Unidas en el país.

### **2. La Misión debe examinar sus procedimientos de seguridad**

65. La OSSI observó que en el actual entorno de Côte d'Ivoire existe el posible riesgo de estallidos de violencia y deterioro de la seguridad. Por esa razón, la seguridad del personal y los bienes de las Naciones Unidas exige que la Misión asigne mayor prioridad y preste más atención a este problema. La OSSI comprobó

---

<sup>18</sup> En el mandato de la ONUCI se hace referencia a lo siguiente: vigilancia de la frontera con Liberia prestando atención a la situación de los refugiados; coordinación con la UNMIL en la ejecución del programa de repatriación voluntaria y reasentamiento de combatientes extranjeros; reforma del sector de la seguridad con asistencia de la Unión Africana y de la CEDEAO; vigilancia del embargo de armas y el movimiento de armas a través de la frontera; restablecimiento de la administración del Estado con asistencia de la Unión Africana y la CEDEAO; y organización de elecciones libres, limpias, abiertas y transparentes con apoyo de la Unión Africana y la CEDEAO.

que, en la actualidad, el Asesor Jefe de Seguridad ya no forma parte del equipo directivo superior en la nueva estructura, cambio que podría comprometer el buen manejo y la eficacia de la gestión de la seguridad de la Misión. La OSSI comprobó que la aplicación general de los procedimientos de seguridad no era firme, incluido el acceso a los locales de la Misión y la difusión de información sobre cuestiones de seguridad. Más concretamente, la expedición y verificación de credenciales de identificación así como la inspección de seguridad de los vehículos que entran en los locales de las Naciones Unidas no se ajustan a los procedimientos de seguridad establecidos de las Naciones Unidas. Es de importancia vital que el personal directivo superior de la ONUCI vele por que se pongan en práctica las políticas, instrucciones y procedimientos de seguridad y se cerciore de su buen funcionamiento, sobre todo en vista de la tensa situación actual en Côte d'Ivoire.

## **V. Conclusiones**

66. La OSSI concluye que se han hecho grandes progresos con respecto a los elementos del mandato sobre los cuales la Misión tiene control operacional directo, aunque el progreso ha sido limitado en ciertos ámbitos en que la ONUCI desempeña un papel de apoyo, con arreglo al mandato, debido a la lentitud del proceso de paz. La OSSI concluye asimismo que, debido al cambio de las funciones de la ONUCI y de las partes de Côte d'Ivoire después de la firma del Acuerdo de Uagadugú, con arreglo al cual las partes de Côte d'Ivoire asumían la responsabilidad principal del proceso de paz y la ONUCI pasaba a prestar su apoyo y colaboración, el progreso se ha visto afectado. Las elecciones constituyen una importante parte del proceso de paz en Côte d'Ivoire y su aplazamiento ofrece a la ONUCI una oportunidad de examinar el apoyo y la orientación que presta a las autoridades nacionales, sobre todo en aquellas esferas en que el progreso ha sido lento. Además, la ONUCI necesita fortalecer su planificación estratégica asegurándose de que sea continua y de que integre todos los elementos de la Misión. En particular, deberían examinarse las prioridades actuales periódicamente y ajustarse en consecuencia de manera que el plan estratégico resultante sea un instrumento pertinente para la Misión en el cumplimiento de su mandato y en previsión de su reducción y salida.

67. También de importancia es la conclusión de la OSSI de que la población del país tiene una opinión favorable de las Naciones Unidas y de sus operaciones de mantenimiento de la paz y de que la ONUCI ha satisfecho en gran medida las expectativas de la población al proporcionar un entorno seguro, condición necesaria para la paz y el desarrollo.

## **VI. Recomendaciones**

68. Basándose en los resultados de su evaluación, la OSSI formula las 16 recomendaciones siguientes.

**Recomendación 1**

69. La ONUCI debe examinar el concepto de las operaciones, las normas para trabar combate y otras directrices operacionales, en particular con respecto a la protección de los civiles, y asegurarse de que sean difundidas, comprendidas y ensayadas, según proceda (véase párr. 17).

**Recomendación 2**

70. La ONUCI debería solicitar aclaraciones y mayor orientación del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz sobre su papel después de la concertación del Acuerdo de Uagadugú en el cumplimiento de su mandato (véanse párrs. 28 a 33).

**Recomendación 3**

71. La ONUCI debería examinar y actualizar su planificación estratégica basándose en una evaluación de los riesgos y debería asegurarse de que su función constituya un instrumento pertinente para los procesos de planificación y gestión de los recursos y adopción de decisiones y sirva como herramienta adecuada para lograr los objetivos estratégicos de la Misión (véanse párrs. 38 a 40).

**Recomendación 4**

72. La ONUCI debería examinar y fortalecer su proceso de planificación para hacerlo más inclusivo tanto vertical como horizontalmente dentro de la Misión, incluida la participación de todos los asociados y partes interesadas importantes con objeto de convertirlo en una base pertinente para la responsabilidad compartida del proceso y la asignación de prioridades y recursos (véase párr. 41).

**Recomendación 5**

73. La ONUCI debería emprender un análisis sistemático y completo conducente a la planificación estratégica de la consolidación, la reducción gradual y la salida final; debería formular indicadores y puntos de referencia apropiados para iniciar el traspaso de modo que se asegure la consolidación de los avances logrados en el proceso de paz (véanse párrs. 43 y 44),

**Recomendación 6**

74. La ONUCI debería proporcionar asesoramiento y orientación a las autoridades nacionales de Côte d'Ivoire en la planificación de las elecciones basándose en puntos de referencia realistas y tratando de resolver, entre otras cosas, los problemas logísticos y técnicos subsistentes para asegurarse de que el proceso electoral sea digno de crédito (véanse párrs. 46 y 47).

**Recomendación 7**

75. La ONUCI debería examinar y reforzar la capacidad de la célula de certificación y establecer un mecanismo para reunir la información relativa al marco de los cinco criterios y elementos de certificación que preparan las secciones sustantivas y pasarlas a la célula de certificación (véanse párrs. 49 y 50).

**Recomendación 8**

76. La ONUCI debería reforzar sus actividades de planificación y coordinación en apoyo de la ejecución de las actividades de DDR y DDM, asegurándose de que la aportación de los componentes de la Misión sea oportuna (véanse párrs. 52 y 53).

**Recomendación 9**

77. La ONUCI debería examinar y fortalecer la capacidad institucional del centro de mando integrado, dotándolo de personal y recursos para la capacitación y guía de las operaciones a cargo de personal nacional a fin de prestar apoyo a la ejecución eficaz del programa de DDR (véase párr. 55).

**Recomendación 10**

78. La ONUCI debería examinar el apoyo que presta a las autoridades nacionales en cuanto a la ejecución de los programas de DDR y DDM y formular un marco más amplio de planificación que incluya plazos y puntos de referencia realistas (véanse párrs. 56 y 57).

**Recomendación 11**

79. La ONUCI debería aumentar la eficacia de sus esfuerzos de reinserción a corto plazo para los excombatientes proporcionando información completa sobre estos programas y mencionando, entre otras cosas, la finalidad, la duración y los beneficios económicos mediante campañas de concienciación y de información al público (véase párr. 59).

**Recomendación 12**

80. La ONUCI debería emprender una evaluación de las necesidades al llevar a cabo la iniciativa de los “mil microproyectos” a fin de determinar las necesidades y preferencias de los beneficiarios potenciales. Esto podría implicar la celebración de consultas directas con los beneficiarios (véase párr. 59).

**Recomendación 13**

81. La ONUCI debería reforzar la planificación y la coordinación de los programas de DDR y DDM con los organismos de desarrollo y los asociados externos a fin de optimizar la eficiencia y eficacia de los programas de reintegración (véase párr. 59).

**Recomendación 14**

82. La ONUCI debería elaborar un marco general de reforma del sector de la seguridad a fin de integrar la planificación y coordinación de la ejecución del programa de reforma del sector de la seguridad en Côte d’Ivoire (véanse párrs. 61 y 62).

**Recomendación 15**

83. La ONUCI debería estrechar su coordinación con las misiones regionales e integrar su planificación, en particular, de la fase postelectoral de reducción gradual y retiro final de la Misión (véanse párrs. 63 y 64).

**Recomendación 16**

84. La ONUCI debería emprender una evaluación completa de la seguridad para asegurarse de que los procedimientos de seguridad se ajusten plenamente a los establecidos por las Naciones Unidas, y debería adoptar las medidas pertinentes, incluidas la capacitación de los funcionarios y la difusión de información entre el personal; además, el Asesor Jefe de Seguridad debería volver a integrar el equipo directivo superior (véase párr. 65).

*(Firmado)* Inga-Britt **Ahlenius**  
Secretario General Adjunto de Servicios  
de Supervisión Interna

9 de febrero de 2009